

Opérations internationales de services commerciaux

BP - ZISOF

Confidentiel une fois rempli.

If you prefer further correspondence in English, please check this box or contact us to obtain the current questionnaire in English.

Au besoin, veuillez corriger les renseignements de l'étiquette d'adresse dans les cases ci-dessous (en caractères d'imprimerie, S.V.P.).

C0021

Titre du contact

C0021

Prénom du contact

C0008

Nom de famille du contact

C0028

Raison sociale

C0001

Nom commercial

C0002

Adresse (numéro et rue)

C0004

Ville

C0005

Province, territoire ou État Code postal, Zip

C0006 C0007

Pays

C0053

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Cette enquête trimestrielle est menée en vertu de la *Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S-19. EN VERTU DE CETTE LOI, IL EST OBLIGATOIRE DE REMPLIR LE PRÉSENT QUESTIONNAIRE.*

Objet de l'enquête

Cette enquête a pour objet de recueillir des données sur toutes les transactions internationales de services directement achetés ou vendus à l'étranger par les entreprises situées au Canada. Veuillez inclure les transactions menées entre l'entité canadienne (couverte par ce questionnaire) et les entités à l'étranger qu'elles soient apparentées ou non. Cette enquête ne couvre pas : les importations et exportations de biens, les opérations de fret, les déplacements et voyages, les intérêts et les profits / pertes.

Les données recueillies servent à dresser la balance des paiements internationaux du Canada et le produit intérieur brut. Ces statistiques sont importantes pour la conduite des politiques monétaires et de taux de change. Ces données servent aussi au développement et à surveiller les ententes en matière de commerce international, et à la planification d'entreprise, au marketing et à la recherche.

Confidentialité

Vos réponses sont confidentielles.

La loi interdit à Statistique Canada de divulguer toute information recueillie qui pourrait dévoiler l'identité d'une personne, d'une entreprise ou d'un organisme sans leur permission ou sans en être autorisé par la *Loi sur la statistique*. Les dispositions de confidentialité de la *Loi sur la statistique* ne sont pas touchées par la *Loi sur l'accès à l'information* ou toute autre loi.

Les données de cette enquête serviront uniquement à des fins statistiques et seront publiées sous forme agrégée seulement.

Couplages d'enregistrements

Dans le but d'améliorer les données de la présente enquête, Statistique Canada pourrait combiner les renseignements de cette enquête avec ceux provenant d'autres enquêtes ou de données administratives.

Retour de ce questionnaire

La présente déclaration dûment remplie, doit être retournée dans les trois semaines à

Statistique Canada,
150, promenade Tunney's Pasture,
Centre de distribution SC-0505,
Ottawa (Ontario) K1A 0T6.

Si vous avez besoin d'éclaircissements, vous pouvez téléphoner sans frais à 1 (800) 565-1685. Par télécopieur: 1 (888) 883-7999 ou par courriel: bdp.enquetes@statcan.gc.ca.

Divulgaration

Si vous nous transmettez le questionnaire par télécopieur ou par courrier électronique, Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception du document, Statistique Canada offrira le niveau de protection garanti pour tous les renseignements recueillis aux termes de la *Loi sur la statistique*.

Unité déclarante

La société déclarante doit rapporter pour elle-même et toutes ses filiales canadiennes.

Niveau de détail géographique

Utilisez la liste des codes ci-jointe pour identifier le pays. S'il n'existe pas de données précises par pays, veuillez donner une estimation. Si des problèmes se posent pour la ventilation par pays, veuillez seulement inscrire chaque pays étranger dont la valeur des transactions dépasse 500000\$.

Transactions de services commerciaux

Les services commerciaux s'appliquent aux domaines tels que les droits et redevances, les services informatiques, les services d'administration et de gestion, la recherche et le développement, les services d'ingénierie, de consultation et autres services spécialisés, les primes et les réclamations d'assurance (régliées), les commissions, la publicité, les frais de location de matériel (exception faite des baux financiers) et tous autres services. Un « Guide du répondant » est disponible sur demande.

Couverture

Veuillez déclarer les montants payés directement ou imputés aux comptes, réglés au moyen d'émission d'actions, de billets ou autres en faveur de créanciers, déductions faites des retenues fiscales. Excluez de ces services, les locations ou ventes de type immobilier, les frais de transport, les intérêts, dividendes, subventions gouvernementales et toutes ventes de marchandises.

Note

Les montants que vous déclarez devraient comprendre les services transigés par Internet.

TRANSACTIONS DE SERVICES COMMERCIAUX AVEC DES NON-RÉSIDENTS (Veuillez déclarer en milliers de dollars canadiens)		Au cours du trimestre	
		(milliers de \$can.)	Code pays *
Revenus totaux provenant de la vente de services à des non-résidents *Si vous inscrivez des données pour plus de huit pays, veuillez utiliser une page supplémentaire.	1	C11001 \$	C1001
	2	C11002 \$	C1002
	3	C11003 \$	C1003
	4	C11004 \$	C1004
	5	C11005 \$	C1005
	6	C11006 \$	C1006
	7	C11007 \$	C1007
	8	C11008 \$	C1008
Dépenses totales encourues à l'achat de services auprès des non-résidents *Si vous inscrivez des données pour plus de huit pays, veuillez utiliser une page supplémentaire.	1	C22001 \$	C2001
	2	C22002 \$	C2002
	3	C22003 \$	C2003
	4	C22004 \$	C2004
	5	C22005 \$	C2005
	6	C22006 \$	C2006
	7	C22007 \$	C2007
	8	C22008 \$	C2008

Commentaires ou qualifications au sujet des données fournies

Combien de temps avez-vous consacré à recueillir
les données et remplir le questionnaire?

C9910
 C9909

Personne chargée de remplir ce questionnaire

Titre de la personne contact
 C0014

Nom de famille C0054
 Prénom usuel C0013

Numéro de téléphone C0017
 Numéro de télécopieur C0016
 Date C0506

Adresse courriel (si disponible)
 C0018

Signature

Merci d'avoir rempli ce questionnaire
Veuillez garder une copie pour vos dossiers